



ALL-CLIMATE™

GB - High quality motor oil. Formulated to protect and clean the engine and to ensure smooth cold starts in all climate conditions. For petrol, LPG and diesel engines. **Safety data sheet available on request.**

DE - Qualitativ hochwertiges Motoröl. Eine Formulierung, die den Motor schützt und reinigt sowie einen sicheren Kaltstart des Motors unter allen klimatischen Bedingungen gewährleistet. **Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich. "Dieses Öl gehört nach Gebrauch in eine Altölnahmestelle! Unsachgemäße Beseitigung von Altöl gefährdet die Umwelt! Jede Beimischung von Fremdstoffen wie Lösemitteln, Brems- und Kühlflüssigkeiten ist verboten."**



NL - Hoogwaardige motorolie. Speciaal ontwikkeld ter bescherming en reiniging van de motor en een soepele koude start onder alle klimatologische omstandigheden. Voor benzine-, LPG- en dieselmotoren. **Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkrijgbaar.**

FR - Huile moteur de grande qualité. Formulée pour protéger et nettoyer le moteur et pour garantir des démarrages à froid aisés par tous les temps. Pour les moteurs essence, GPL et diesel. **Fiche de données de sécurité disponible sur demande.**



ES - Aceite de motor de alta calidad. Formulado para proteger y limpiar el motor y garantizar buenos arranques en frío en todas las condiciones meteorológicas.

Para motores de gasolina, GLP y diesel. **Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.**



PT - Óleo de motor de alta qualidade. Formulado para proteger e limpar o motor e garantir arranques a frio suaves em todas as condições climáticas. Para motores a gasolina, GPL e a gásóleo. **Ficha de segurança fornecida a pedido.**

IT - Olio motore di elevata qualità. Formulato per proteggere e pulire il motore e per garantire partenze a freddo dolci in tutte le condizioni climatiche. Per motori a benzina, GPL e diesel. **Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.**

PL - Wysokiej jakości olej silnikowy. Zaprojektowany do ochrony i czyszczenia silników oraz zapewnienia bezproblemowego rozruchu na zimno we wszystkich klimatach. Do silników benzynowych, LPG i wysokopreżnych. **Karta charakterystyki dostępna na żądanie.**

GR - Υψηλής ποιότητας λάδι κινητήρα. Συντελεσμένο για να προστατεύει και να καθαρίζει τον κινητήρα και να εξασφαλίζει τις ομαλές ψυχρές εκκινήσεις σε όλες τις κλιματικές συνθήκες. Για κινητήρες βενζίνης, υγραερίου και πετρελαίου. **Δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχεται ιφθόσον ζητηθεί.**

LPC A.E., www.lpc.gr

All-Climate™ SAE 5W-40

Performance levels: **ACEA A3/B3, A3/B4; API: SN/CF; GM-LL-A-025, GM-LL-B-025; MB-229.3; Porsche A40; Renault RN0700/RN0710; VW 50200/50500.**



Manufactured in the Netherlands (EU) by:
Ellis Enterprises B.V.,
Affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
The Netherlands
Tel.: +31 (0)78 654 3509
www.valvolineurope.com
24-Hour emergency number:
Tel.: +1 800 825 8654



872281 SW03

5L

8 710941 021607

EE - Kõrgkvaliteetne mootoriõli. Välja töötatud mootori kaitsmiseks ja puhastamiseks ning sujuva käivitamise tagamiseks kõikides kliimatingimustes. Bensini-, LPG- ja diiselmootorite jaoks. **Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.**

FI - All-Climate 5W-40 - Korkealaatuinen moottoriöljy. Suunniteltu suojaamaan ja puhdistamaan moottoria ja varmistamaan sujuva käynnistyksen kaikissa ilmastoloissa. Bensini-, nestekaasu- ja diiselmootoreille. **Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.**

DK - All-Climate 5W-40 - Højkvalitets motorolie. Formulert til at beskytte og rense motoren samt sikre let koldstart under alle klimaforhold. Til benzin-, LPG- og dieselmotore. **Sikkerhedsdatablad kan på anmodning rekvireres.**

NO - All-Climate 5W-40 - Motorolie i høy kvalitet. Utviklet for å beskytte og rengjøre motoren, samt sikre gode kaldstarter i alle klimaforhold. Til bensin-, LPG- og dieselmotore. **Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning.**

Valvoline Oil A/S, www.valvoline.no

SE - All-Climate 5W-40 - Högkvalitativ motorolja. Utvecklad för att skydda och rengöra motorn och för att säkerställa problemfria kallstarter i alla klimatförhållanden. För bensin-, gas- och dieselmotorer. **Säkerhetsdatablad finns att rekvirera.**

LT - Ypač kokybiška variklio alyva. Sudaryta iš komponentų, apsaugančių bei valančių variklį ir užtikinančių sklandų neįsilusio variklio paleidimą bet kokiomis oro sąlygomis. Skirta benziniams, dujinams ir dyzeliniams varikliams. **Saugos duomenų lapą galima gauti paprasčiau.**

LV - Augstas kvalitātes motoreļļa. Izstrādāta ar mērķi aizsargāt un attīrīt motoru, kā arī nodrošināt vienmērīgu auksto iedarbināšanu jebkādos klimatiskajos apstākļos. Paredzēta benzīnmotoriem, sašķidrīnāt gāzes motoriem un diēzelmotoriem. **Drošības datu lapu ir pieejama pēc pieprasījuma.**

IL - שמן מנוע איכותי. הרכב בעל נוסחה מיוחדת שנועדה לנקות את המנוע, להגן עליו ולהבטיח התנהגות קלה בכל תנאי מזג אוויר גם כשהמנוע קר. למנועי בנזין, גז (GPL) ודזל. גליון בטיחות ניתן לקבל לפי דרישה.

A.T. Parts Demri, www.valvoline.co.il

TR - Yüksek kaliteli motor yağı. Motoru korumak, temizlemek ve tüm iklim koşullarında yumuşak bir soğuk başlatma sağlamak için formüle edilmiştir. Benzini, LPG'li ve dizel motorlar için. **Talep halinde güvencil bilgi formu sağlanabilir.**

RU/UA - Высококачественное моторное масло. Предназначено для защиты и очистки двигателя, обеспечения плавного холодного пуска в любых погодных условиях. Для бензиновых, газовых и дизельных двигателей. Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию. Гарантийный срок хранения – 5 лет в заводской упаковке.

ООО «Валволин Евразия», 19049, Россия, Москва, ул. Крыжский Вал, д.3 стр.2 офис 301. www.valvoline.ru

KZ - Жоғары сапалы мотор майы. Барлық ауа райы жағдайларында жайып салқын қосулар үшін қозғалтқышты қорғау және тазартуға арналған арнайы формула. Бензинді, дизельді қозғалтқыштар және СКГ-бен жұмыс істейтін қозғалтқыштар үшін. Қауіпсіздік талаптары сұрату бойынша ұсынылады. Кепілді сақтау мерзімі – зауыт қаптамасында 5 жыл.

VALTEC ASIA L.L.C., Тел.: +1(727) 271 95 30, www.valtec.kz

872281/SW03



RO - Ulei de motor de înaltă calitate. Formulă specială pentru protejarea și curățarea motorului și facilitarea pornirii la rece în toate condițiile climatice. Pentru motoarele pe benzină, GPL și diesel. Acest fluid trebuie predat unui colecior autorizat după utilizare! Este interzisă amestecarea acestui ulei cu solvenți, lichid de frana și lichid de racire. Este interzisă utilizarea acestuia drept carburant în amestec cu motorina. Acest produs după utilizare are codul 130205*, conform HG 856/2002 privind evidenta gestiunii deșeurilor și se încadrează în categoria de colectare 1. Valabilitate la depozitare: 5 ani de la data înscrisa pe ambalaj. **Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere. Licența RAR nr. 3804.** Importator oficial: **Valtec Premium Lubricants, www.valvoline.com.ro**

SI - Motorno olje visoke kakovosti. Formula za zaščito in čiščenje motorja, ki zagotavlja hitro hladno vžiganje v vseh podnebnih pogojih. Za bencinske, plinske (UNP) in dizelske motorje. **Varnosti list na voljo na zahtevo.** Uradni uvoznik: **ABL TEHNIKA D.O.O.**

CZ - Motorový olej vysoké kvality. Jeho složení pomáhá chránit a čistit motor a zajišťuje snadné studené startování za všech klimatických podmínek. Pro benzinové motory, motory spalující LPG a pro dieselové motory. **Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.**

Oficiální dovozce: LUBSTAR, a.s., www.lubstar.cz
SK - Vysoko kvalitný motorový olej. Vyvinutý na ochranu a čistenie motora. Zabezpečuje ľahký studený štart v akýchkoľvek klimatických podmienkach. Určený pre benzinové, LPG a naftové motory. **Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov. Záručná doba 5 rokov.** Výrobca a dátum výroby je na spodnej časti etikety.

Dovozca: LUBSTAR, s.r.o., www.lubstar.sk
HU - Minőségi motorolaj. Különleges formulájának köszönhetően tisztítja és védi a motort, biztosítja a zökkenőmentes hidegdindást minden körülmények között. Benzin, LPG, és dízelmotorokhoz. **Kérésre biztonsági adatlap kapható.**

Forgalmazza: Oil Hungary Kft., www.oilhungary.hu
BG - Висококачествено моторно масло. Създадено за защита и почистване на двигателя и за гарантиране на плавен студен старт при всякакви климатични условия. За бензинови, пропан-бутанови и дизелови двигатели. **Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.**

BULVARIA AP (BG), www.valvolinebulgaria.bg
SRB/MNE - Visokokvalitetno motorno ulje. Napravljeno da zaštiti i očisti motor i da omoguću pokretanje bez problema u svim klimatskim uslovima. Za benzn, TNG i dizel motore. **Bezbednosni list dostupan na zahtev.**

Uvoznik za SRB i Mne West Beocar, valvolinesrbija.rs
HR - Visokokvalitetno motorno ulje. Formulirano da zaštiti i očisti motor i da osigura pokretanje bez problema u svim klimatskim uvjetima. Za bencinske, LPG i dizel motore. **Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.**

Generalni zastupnik i distributor: VAL-INT D.O.O., www.valvoline.hr
BIH - Uvoznik za Bosnu i Hercegovinu: TIMKO d.o.o., www.timkobrcko.com

GC - زيت محرك فائق الجودة. مصنوع من تركيبة خاصة لحماية وتنظيف المحرك، وضمان بدء الدوران على البارد بنعومة في كافة ظروف الطقس. لمحركات البنزين والغاز المسال والديزل. **نشرة بيانات السلامة متاحة عند الطلب.**

872281/SW03

FOR MORE INFORMATION
TURN PAGE